

FOR IMMEDIATE RELEASE: 19<sup>th</sup> Jul 2011

## **Early Singapore art: 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Generation Singapore Artists exhibition**

Singapore, 19<sup>th</sup> Jul 2011

In celebration of Singapore's 46<sup>th</sup> National Day, artcommune gallery is proud to present an exhibition featuring a selection of works by prominent 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> generation Singapore artists. A total of 40 over pieces from 20 artists will be on exhibit, covering western painting, Chinese ink and calligraphy works. The aim of this exhibition is to help the public understand the landscape of early developments of art in Singapore.

Artworks on display date from 1947 to the 1990s. The collection includes a rare Cheong Soo Pieng (钟泗宾) batik painting, as well as an oil work by Chong Pai Mu (钟白木), in addition to works by important artists like Chen Wen His (陈文希), Liu Kang (刘抗) and calligrapher Pan Shou (潘受). Other rare works include works by Lim Cheng Hoe (林清河), Chang Tan Nung (张丹农), Chan Shou She (张瘦石) and Goh Teck Sian (吴得先).

In conjunction with this exhibition, there will also be a talk on "Introduction to early Singapore art scene", which will help attendees to understand the early Singapore art scene in a more structured manner.

### **Exhibition dates: 5<sup>th</sup> to 21<sup>st</sup> Aug 2011**

Venue: artcommune gallery (Address below)

Opening hours : 12 to 7 pm

**Admission is free**

### **A talk on "Introduction to the Early Singapore Art Scene**

Date : 13<sup>th</sup> Aug 2011 (Saturday)

Venue: artcommune gallery (Address below)

Time: 4pm to 6pm

Fee: \$20 per person (Registration is required as there are only a sitting capacity of 12 pax)

### **Contact Information:**

artcommune gallery

Blk 231, Bain Street. #02-43 Bras Basah Complex S180231

Tel/Fax: +65 63364240, hp : 97479046

[www.artcommune.com.sg](http://www.artcommune.com.sg)

**新加坡早期艺术- 集菁艺社举办  
新加坡第一，第二代书画家作品展**

为了配合我国建国 46 周年国庆，集菁艺社将呈现一个集合许多重要第一，第二代书画家的作品展。总共有 20 位画家的 40 多幅作品参展，涵盖西画，水墨画和书法作品。这个展览的目的是让观众能更了解早期本地画坛的情况。

参展作品的年份从最早的 1947 年到 90 年代。展览的亮点包括一张稀有的钟泗宾巴迪画和一张钟白木的油画。其他重要书画家包括陈文希，刘抗，潘受。还有罕见的如林清河，张丹农，张瘦石和吴得先。

配合这次的展览，集菁艺社将主办一场“新加坡早期画坛介绍”的专题讲座，让参加者能更系统化的了解早期新加坡的画坛情况。

画展日期：2011 年 8 月 5 日至 21 日

地点：集菁艺社

时间：每日 12 – 7 pm

入场免费

“新加坡早期画坛介绍”的专题讲座（以英语交流）

日期：2011 年 8 月 13 日（星期六）

时间：下午 4 点到 6 点

费用：每人 \$20 (因为座位有限，敬请参加者提前报名)

联系：

新加坡集菁艺社

Blk 231, Bain Street. #02-43 Bras Basah Complex S180231

Tel/Fax: +65 63364240, hp : 97479046

[www.artcommune.com.sg](http://www.artcommune.com.sg)

List of artists on exhibit 参展书画家:

1<sup>st</sup> Generation 第一代

Cheong Soo Peng 钟泗宾

Chen Wen His 陈文希

Liu Kang 刘抗

Chong Pai Mu 钟白木

Fan Chang Tien 范昌乾

Lim Cheng Hoe 林清河

Chen Jen Hao 陈人浩

Chan Shou She 张瘦石

See Hiang To 施香沱

Huang Pao Fang 黄葆芳

Pan Shou 潘受

Chan Tan Nung 张丹农

Goh Teck Sien 吴得先

2nd Generation 第二代

Lim You Kuan 林友权

Xie Yu Qian 谢玉谦

Goh Beng Kuan 吴珉权

Koh Chen Ti 许振第

Tan Choh Tee 陈楚智

Tan Choo Kai 陈子凯

Wong Keen 王瑾

Selected artworks on exhibit are:

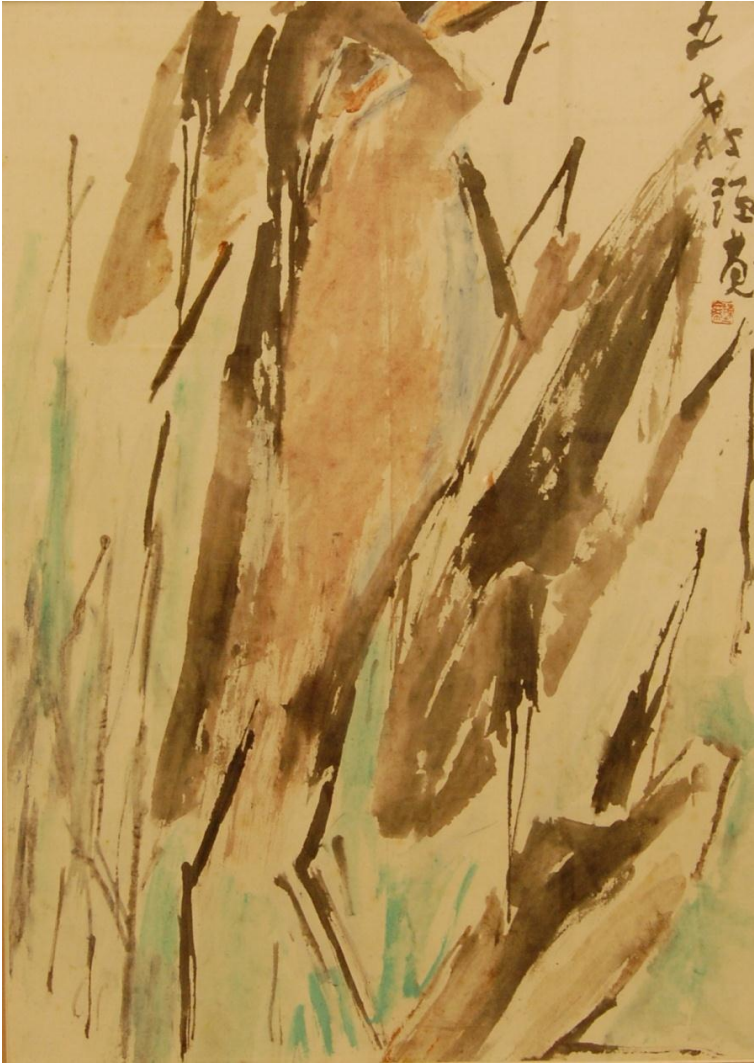


**Chan Tan Nung, 1960**

***Affordable . High Quality***

**artcommune gallery** Pte Ltd 集菁艺社

*'The Artist's Choice'*



**Chen Wen Hsi, circa 1980s**

***Affordable . High Quality***



**Lim Cheng Hoe, 1947**



**Liu Kang, 2000**